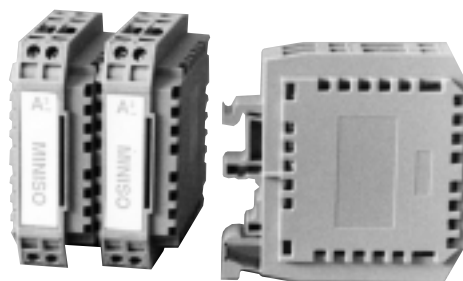


## ISOLATION GALVANIQUE POUR BOUCLE DE COURANT GALVANIC ISOLATION FOR CURRENT LOOP

- Isolation galvanique
- Autoalimentée par la boucle de courant
- Faible chute de tension <1500mV
- Exactitude 0,1%
- Compacte et économique
- Borne rail DIN standard


 4-20mA CURRENT LOOP  
STROM KREIS 4-20mA

- *Galvanic isolation*
- *Loop-powered by current loop*
- *Low voltage drop <1,500mV*
- *Accuracy 0.1%*
- *Compact, low cost*
- *Standard DIN rail mounting*

L'isolation galvanique MINISO est autoalimentée par la boucle 4-20mA ou autre jusqu'à 80mA. Sa faible chute de tension, inférieure à 1,5V minimise l'incidence sur la boucle de mesure. Elle se présente sous forme de borne encliquetable sur rail DIN et permet un raccordement homogène et standardisé dans les armoires électriques. Très compacte, économique et exacte, la MINISO fait tout pour se faire oublier tant en volume, qu'en prix ou en influence sur la mesure : ALORS PENSEZ-Y !

*MINISO galvanic isolation is powered by a 4-20mA loop or any other loop type up to 80mA. The low voltage drop, less than 1.5VDC, reduces the impact on the measurement loop. This unit may be mounted on DIN rails to standardise the wiring in your electrical cabinets. MINISO is a very compact, low-cost, accurate solution to your loop isolation problems. It is so practical you will even forget it is there!*

### SPECIFICATIONS

Entrée : 4-20mA ou 0-20mA ou 10-50mA  
 Chute de tension : <1,5V à 20mA  
 Sortie : 4-20mA ou 0-20mA ou 10-50mA  
 Rapport 1:1  
 Isolation par transformateur  
 Exactitude de la recopie isolée : 0,1%  
 Charge max en sortie : 750Ω à 20mA  
 Incidence de la charge : 0,1%/100Ω max  
 Courant d'utilisation maximum Entrée/Sortie : 80mA

### CARACTERISTIQUES D'ISOLATION

Tension d'isolation : 500V efficace permanent  
 Epreuve individuelle : 1700Veff pendant 20 secondes

### ALIMENTATION

Autoalimentée par la boucle 4-20mA (0-20mA, 10-50mA)

### SPECIFICATIONS

Input : 4-20mA (0-20mA or 10-50mA)  
 Voltage drop : <1.5VDC at 20mA  
 Output : 4-20mA or 0-20mA or 10-50mA  
 Gain : 1:1  
 Isolation by transformer  
 Accuracy of the isolated output : 0.1%  
 Max output load : 750Ω at 20mA  
 Load effect : 0.1%/100Ω max.  
 Maximum input current : 80mA

### ISOLATION CHARACTERISTICS

Isolation voltage : 500 V RMS permanent  
 Individual test : 1,700Veff for 20s

### POWER SUPPLY

4-20mA loop-powered

BOUCLE 4-20mA

## ENVIRONNEMENT

Température maximum d'utilisation : -20 à +60°C  
Température maximum de stockage : -20 à +70°C

## RACCORDEMENT

## MECANIQUE

Borne montage sur rails :  
- asymétrique  
- symétrique profil haut  
- symétrique profil bas

Raccordement sur bornier à vis

Indice de protection : IP20

Dimensions :  
largeur sur rail 23mm  
hauteur 62mm  
profondeur max 72,5mm

Poids : 75 g.

## ENVIRONMENT

Maximum operating temperature : -20 to +60°C  
Maximum storage temperature: 0 to +70°C

## WIRING

## ASSEMBLY

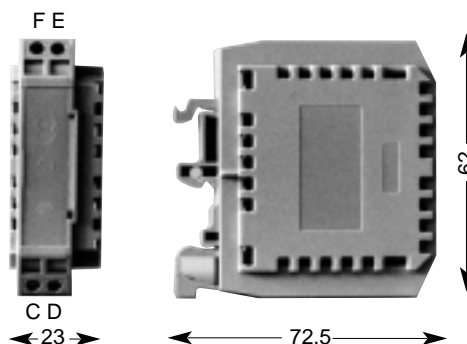
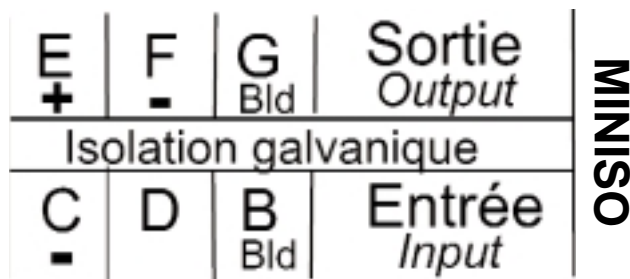
DIN rail mounted :  
- asymmetrical  
- symmetrical high profile  
- symmetrical low profile.

Wiring to screw terminal block

Protection rated : IP20

Dimensions :  
width on rail 23mm  
height 62mm  
max. depth 72.5mm

Weight : 75g



Le matériel porte le marquage CE conformément à la directive 89/336/CEE et au décret 92-587.

Le matériel est conforme aux normes EN 50081-1 et EN 50082-1.

Des essais correspondant à d'autres normes ont été réalisés, vous pouvez contacter nos services techniques pour savoir si les critères d'aptitude correspondent à vos exigences.

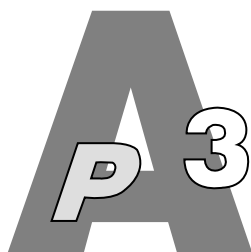


This equipment bears the CE mark, in accordance with directive 89/336/CEE - electromagnetic compatibility.

This equipment meets the following standards : EN50081-2 and EN50082-2

Ce matériel est garanti un an, pièces et main d'oeuvre, retour en nos locaux.

This apparatus is guaranteed for one year, including parts and labour, when returned to our factory.



A puissance 3 mesure industrielle - ZA de Mijelane - 33650 SAUCATS - FRANCE

Tél : 05.57.97.17.97 - Fax : 05.56.72.22.10 - http : //www.ap3.fr

MINISO 2002/04